



大魯
TAI LU

定例会時間 : 毎週金曜日午後12時20分 定例会場所 : 花蓮フォー
ンホテル 連絡先 : 花蓮市中美路115巷8号1階 970064 TEL : 03-8226006
Eメール : hlrc@ms68.hinet.net URL : https://www.hlrc.org.tw FB :
https://www.facebook.com/hualien.rc

Rotary Club of Hualien 國際扶輪3490地區
花蓮扶輪社

1961年5月14日に設立され、第64巻第30号のジャーナル2025年2月7日の第3209回定例会議で



2025年大晦日パーティーと第
3209回定例会



議長 : P. レオ 1.

司会: PP 丹羽

会長がベルを鳴らして会議を

告げる 2. ロータ

リー賛美歌を歌う 3. 親睦会報告/PPビ

ル議長 1. 皆で新年をお祝いし

ます〜 2. 3490地区前ガバナーのPDG TVと彼の妻を歓迎

3. 2027-28年度3490地区ガバナー指名候補者のDGND

Cardiacと彼の妻を歓迎 4. 花蓮ユ

ースクラブの幹事/S. Mandy Lin、元会長/IPP Wan-Wan

Lin、元会長/PP Swim You、メンバー/Sandy Hsiao Ru-

shan、Ken Yang

5. 2月にお祝いをします 1) 誕生日

の皆さん、お誕生日おめでとうございます〜誕生日おめでと

う、毎日幸せ〜 4/You Wenda PPさん、10/Zhang

Yichao PPさん、10/Huang Zhongyi メンバー、19/He

Yukun さん、22/He Yukun メンバー、23/Lin Zhifeng さん、

25/Lin Kaiwei さん。

2) 結婚記念日おめでとう〜深い愛、永遠の愛〜 1/卓

建和PPと妻の結婚37周年、22/游

文達PPと妻の結婚46周年、25/葉平

南PPと妻の結婚47周年、28/楊大雲

DGNDと妻の結婚32周年。



- 3) 入会おめでとう、邱希 良を偲んで PP 2013.02.01 入会〜12周年 龔一鳴 2019.02.01 入会〜6周年張昭新 PP 2005.02.25 再結成〜20周年

- 6. その他の社交行事報告
- 4. 会長のスピーチ/ P. Leo
- 5. 新会員宣誓式 6. 書記の報告/ S. EV 7. 委員会活動報告
- 8. 会員タイム 9. 会長の報告/ P. Leo 会長
- 10. 出席報告/ Jason 会長 11. レッドボックスタイム/ PP Sand Picket 会長 12. 会長の結論/ P. Leo 会長
- 13. ベル鳴らし〜定例会終了 14. パーティー/ 主催: PE. IF



〜2025 黄金の蛇が舞う〜



会長/ 李忠賢 行政管理委員長、2025-2026年次期会長/ 陳一富 書記/ 林開偉 会員委員長/ 有文達 イメージ委員長/ 蔡耀德 財務/ 傅星恒 ロータリー財団会長/ 莊順徳 友情/ 邱希良 出席/ 石佳生 保護者/ 陸金煌 サービスプログラム委員長/ 邱昭成 プログラム/ 朱文清 クラブジャーナル/ 燕思仁

新しい勢力を歓迎

名前:林志玲 ロータリア

ニックネーム:イーソン 年

年齢:43歳 (1970年生まれ) 妻の名

前:李志飛 (1972年生まれ) 結婚日:2012年3

月24日 職業:ガラスおよびアルミニウム窓業界

出身地:花蓮県 現在の役職:金華易ガラ

ス社長 会社住所:花蓮市福

前路360号 会社電話:03-8221730 携帯:

0920-559717 紹介者:会員会長 游文達 PPトラック 注:

会員林志玲は、2011-12年花蓮青年団第

4代会長であり、当クラブの前会長

である林茂宜 PPガラスの三男です。



来週金曜日の会議のお知らせ

2月14日 (金)第3210回定例会

場所: 花蓮フロンホテル 2階 宴会場 A 時間: 12:20 食事、13:00
~14:00 会議プログラム: 外科医のメンバーを招待して南極旅行
の体験談を共有します。

▲定例会終了後、同会場にて2月度の役員会・監事会を開催いたします。

残って取締役会に出席してください。

長官報告

- 区役所通達第103号:2024-2025年ディレクターカップゴルフフレンドシップ
ーナメントは、3月10日 (月)に台北ゴルフクラブで開催されます。午前のゴ
ルフグループは08:30 (120人)、午後のゴルフグループは09:30 (300
人)にチェックインします。合計420席は満席になり次第締め切ります。登録料
は1人あたりNT\$600、グリーンフィーは1人あたりNT\$3,050です。ゴルフナ
イトは同日18:00から同ゴルフ場2階で開催され、同日に技術賞と抽選会が行
われます。【弊社では8名の参加者登録を完了しております。】 2. 地区事
務局レター第104号:「クラブ優秀賞」の必要条
件を満たすため、すべてのクラブは、2025年2月末までに、1月から6月までの会員1人
当たり39.25ドルの国際ロータリー会費を支払うよう求められます。
- 地区事務局レター第105号:2025-26年度次期会長研修セミナー (PETS)は、3
月21日 (金)午前9時から3月22日 (土)午後6時30分まで、花蓮の美侖で
開催されます。

このイベントはロータリーホテルで開催されます。RIの規定により、次期会長は
会長に就任する前に次期会長研修セミナーを修了する必要があります。イ
ベント全体にご参加ください。登録料はロータリークラブの場合は NT\$9,000、
青少年ロータリークラブの場合
は NT\$3,000 です。 4. 地区事務局レター第106号:この地域における第2回ESGワー
クショップ (環境保護、社会的責任)
2月20日 (木)13:00~17:00、新北市土城区明德路二段62号3階にて「社会と
地域ガバナンスの知識セミナー」を開催します。参加費は1人200台湾ドルで
す。ご興味のある方は2月13日までに申し込みください。 5. 区事務所書簡
第107号:新莊水利の陳元良前社長が今年度中に新北市第三区B副部長の
職を辞任し、林俊福PPジェフリー前社長が代行部長に就任することに同意する。

6. 地区事務局レター No. 110: 国際ロータリー第 3490 地区の 2024-2025 地区立
法会議の提案書と投票用紙のコピー 2 部を同封します。各提案書はクラブの
理事会で承認されなければならず、投票用紙は専用の返信用封筒で封印さ
れ、2025 年 3 月 28 日までに書留郵便で地区事務局に郵送する必要があります。
期限内に提出されない場合は権利放棄とみなされます (実際の投票
総数の計算には含まれません)。直接の持参は受け付けられません。地区事務
局に配達された投票用紙は、いかなる理由でも回収できません。 7. 台湾ロ
ータリー出版社は、すべてのクラブに、2024~25年度下半期 (1月
から6月)のロータリー台湾の月刊発行料を支払うよう求める書簡を送りました。各ク
ラブは、ロータリー国際ウェブサイトに掲載されている現在の会員数に基づい
て、会員1人当たり台湾ドル350ドルを支払います。 8. 下関北社は、事務所
を新住所「〒
750-0063 山口県下関市新地町6-11 新地岡田ビル3F」に移転することを発表しま
した。電話、FAX、電子メールアドレスに変更はありません。

9. 花蓮中区社会創造協会会長のCP King氏の母親が亡くなりました。1月25日土
曜日午前8時20分から花蓮市葬儀場懷徳ホールで公開追悼式が行われます。
玉里協会元会長のPP Book氏の母親が亡くなりました。1月27日月曜日午前
8時30分から玉里郷民権街21号葬儀場で公開追悼式が行われます。規約
によると、追悼金2,000台湾ドルが贈られ、会長と秘書が出席するよう招待さ
れています。 10. 吉安協会元会長の呉王志PP TRKの母親が98歳で亡く
なりました。公開追悼式は2月18日午前9時から
宜蘭市圓山府源802号式場で行われます。規約によると、追悼式料は2,000台湾ド
ルです。他の県や市の人は代表者を派遣して参加する必要はありません。
11. 日本の横浜西社、秋社、台北北門社から社内報を受け取り、グループに
参考として送付しました。

学会優秀奨学基金表彰式

日時 :2025年2月21日 (金)午前
09:30 準備、10:30 受付、11:00 式典
場所 :花蓮フロンホテル2階宴会場C。今年は12校の高校と専門
門学校から各校4名の学生に5,000台湾ドルの奨学金と表彰状が授与されま
す。また、各校のチームを率いた先生方には感謝の贈り物が贈られま
す。2. スーツを着用してください。各ワーキンググループのメンバー
は、準備とリハーサルのため、9:30までに会場に到着するようお願いします。他
のメンバーも、10:15までにできるだけ早めに到着するよう願いま
す。奨学金委員会メンバーのPPロビン
は、

私たちの春の旅～山林溪への4日間3泊の楽しい旅

日時 :2025年3月16日～19日 (日曜日～水曜日) 費用 :協会
からの補助金後、会員とその妻1人につきNT\$11,055、扶養家族1人
につきNT\$13,000。登録 :食品、宿泊施設、交
通機関を注文するには、2/7の前に登録を完了してください。Ichung
18:20→Taichung Fengtian Xingxiangdao Hotel電話/ホテルの
朝食→08:00に出発→シャンリンクシハイキング→
ランチ/ハイアグレストラン→ミツイパークラポートタイヒュン
→ルガンオールドストリート→デ
イナー/シーフードZhenliuシーフード/ロータリークラブレセプション
Hakka Restaurant→Guanxi Xiancao Museum→Luodong
Station→夕食/鉄道
ベント→Ziqiang #442/Luodong
18 :39-Hualian 19:45 Wen 2。

第10回取締役・監査役会議事録

1. 日時: 2025年1月17日 金曜日 14:00 2. 場所: 花蓮フー
ロンホテル 2階宴会場 A 3. 会長: P. Leo 4. 出席者/敬称: 出席
予定 14名 - 休暇 5名 +
出席 1名 = 実際の出席者 10名 Li
Zhongxian, Lin Kaiwei, Chen Yifu, You Wenda, Zhu Wenqing,
Zhuang Shunde, Qiu Xiliang, Qiu Zhaocheng, Cai Yaode。 休暇
中 : 呂金煌、楊大雲、傅星衡、王茂公、吳衛志。 出席者 :
黃其佳。 5. 協議事項 : 案件1 :2024年12月期の財務諸表の見直
し 注 :この
件については、財務収
支明細書と資産責任明
細書を添付資料として財務担当役員に説明してもらってくださ
い。 決議: 承認。会費が 30,000 元を超える会員は、会計担当者に電話
して注意するよう依頼してください。 事例
2 : フランク・カイ・イージョン会員の休暇申請の件について。 注: メン
バーのフランクは業務上の理
由で米国に渡航し、2025年1月1日から 2025年5月
31日までの5か月間の休暇を取る予定です。規則に従い、出席者数に
応じて請求される食事代を除き、残りの赤いボックスは通
常どおりに残り、検討のために提出されます。

決議: 提案どおり採択され

ました。 6. 仮動議 : 案

件1 : 前社長林茂宜氏の会社退任申請について。 注 : 当社
の第44代社長、林茂宜、PPガラス

1991年12月14日にクラブに入会し、33年間在籍しています。2017
年10月1日から2018年6月30日まで、および2023年7月15日
から現在まで、出席カウント免除会員になるよう申請しています。本日、
2025年1月21日をもって退会を申請いたしましたので、その件についてご
相談させていただきます。

決議 : 提案は可決され、2025年1月20日まで会費を支払わなければならず、協会からの
脱退が許可されます。 ケー

ス2: 6402 新会員入会ケースを検討し、推奨します。 注 : 6402号林志玲

氏は花蓮青年団のメンバーです

2011-12 期の第4代グループリーダーは、PP Glass の前社長である Lin Maoyi
氏の三男です。彼の職業分類は「ガラスおよびアルミニウム窓業界」になる予定で
す。簡単な紹介を添付します。規定により、会員資格を満たし推薦された場合、
通知後7日以内に会員から書面で異議申し立てがなければ、インターンシップのため
にクラブに招待されます。これまでの慣例に従い、青年協会の会員は協会に入会す
るためにインターンシップを受ける必要はないと提案されています。異議がなけれ
ば、協会の会員になることを宣誓することができます。これは議論のために提起され
ています。 解決策: 提案どおり承認されました。クラブへの参加を

歓迎します。 7. 休会 (14:30)

第3208回本部定例会議記録

日時 :2025年1月17日 (金)12:20 会場 :花蓮フロンホテル2階宴会

会場A 司会 :P. Leo会長 司会 :プログラムPP Niwa 本日の定例

会では、花蓮県書道協会の元会長である林月英氏を招き、「新年を迎える書道」を披露し、クラブ会員に春節連句を贈呈し、皆様の新年の幸福と蛇年の繁栄を祈りました。



友好報告/PPビル会長1. 林月英会長と奥様

を歓迎します。林月英会長は私の中学校の同級生で、定年退職するまで中正小学校に勤務し、現在は中国紅島書道協会の会長、元花蓮県書道協会の会長を務めています。

2. 無事にお帰りなさい: P. レオ、PP 丹羽、モチ

ソーシャルメンバー。

3. 今日は旧正月前の最後の定例会です。皆様の新年のご多幸と蛇年の幸運をお祈りいたします。旧正月10日の新年会は、お早めにお申し込みください。4. 今年の春の旅は3月16日から19日まで、山林溪への3泊4日の旅を予定しています。皆様のご支援と積極的な参加を心より願っておりますので、Winメンバーに簡単な旅程をお知らせいただきますようお願いいたします。

秘書報告/S.EV秘書1.手紙を報告し

ます (当日の社内報に掲載されます)。会員タイ

ム1、PPロビン

花蓮県子午線協会は、

16年間にわたって春節の慈善物資を送送しています。今年は17年目です。明日は吉安のハローパークで、明後日には花蓮市で、合計1,600個の物資を送送する予定です。現在、まだ50個の物資が不足しています。会長、PPカラー、他の多くの会員を含む、各界の心優しい方々のサポートと支援に感謝します。

特にPPカラーは、認められることを望まずに善行を行い、部落の恵まれない家族の葬儀を支援するために棺を寄付することがよくあります... 2. PPビル、第1回家族相談会リーダー :時間が経

つのは早いですね。第1回家族相談会は10月までに開催すべきです

が、あまり早く開催すると会長に反対されてしまいます… (笑)。年明けまでに開催しましょう。来週の月曜日 (1月20日)17時30分に仁愛街の熱肉レストランで開催します。各メンバーに個別に電話して招待しました。時間通りにお越しください。3. 今回もちメンバーが中国本土4日間、マカオ4日間海外旅行に行ってきました…娘さんはマカオで数千ドル勝ち、とても楽し

かったそうです…



プログラム時間:

今週は1月の最後の定例会議です。PE IF 管理委員長が社会問題管理会議を主宰し、各委員長に報告を求めます。1. 出席状況 委員長 ジェイソン あっという間に1ヶ月が経ちました。最近の統計によると、さまざま

まな活動に参加する人が多く、補欠出席者も多数います...アイデアとしては、頻りに欠席する人には、3回連続で欠席した場合は100300または500元を与え、その金額を積み立てます。3回後に再度参加する場合は、金額を再計算して、3回に1回は参加するように促します... 2. 番組司会のPP丹羽 上半期頑張ったので、社長も見てくださって出演させて頂きました! 今年の後半にもっと頑張ればチャンスはある



でしょう。プログラムの重要かつ最も忙しい時期は、中秋節、年末、新年、認定期間です。しかし、中秋節の後、私の副プログラム マネージャーであるスタンリーは電話に出なくなり、アーチは運動会後の定例会議に出席しなくなり、フランクはクリスマス(年末)の後に5か月間の休暇を取りました...また、できるだけ正確にご登録く



ださい。例えば、クリスマスにはテーブルを1つ追加で開けます。来られない場合は、無駄を避けるために事前にお知らせください。3. クラブ誌 PP Color プログラムの編集長は熱心で多忙です。クラブ誌には秘書がいるので、私の仕事は一番案です。今日名札をもらったとき、秘書がとても経験豊富だとわかりました...クラブ業務の経験

がないメンバーは秘書に質問することができ、みんなが彼を称賛しています。4. 撮影委員長 PP OPH は12月に16日間インドに行き、クリスマスパーティーに参加するために戻ってきました。素晴らしい夜のショー「Swan Beauty」を見ました... 本当にクリエイティブでした。新年のパーティー



を楽しみにしています。また、会長が事前に

内容を知らせて、写真家が事前に準備できるようにしていただければと思います。先週金曜日の通常番組では、インド旅行の様子をお伝えしました。時間の都合上、2部に分かれて



いました。第2部もお伝えする機会があればと思っています。クラブの活動はクラブのFBにアップされています。見かけたらぜひ「いいね!」してください。気に入ったらダウンロードできます。ダウンロード後、内容を表示するのもおすすめです。私は3回行きました。

2014年、2020年1月、2024年12月にFBで撮った写真を見直しました。10年後に振り返るととても興味深く、思い出深いです。5. ゴルフ 今年はモチ会長がゴルフをしました。選手、顧問の皆様

のご支援、ご参加ありがとうございました

。今週はキャプテンスカップが開催され、次はアウェー戦です。スタンレー総支配人からご説明をお願いします。6. ゴルフゼネラルマネージャーのスタンリーのチームは当初3月に遠出を予定して



いました

が、3月はクラブの活動が多いことがわかったため、4月10日に延期されました。旅程は、ベトナムのホーチミン市への5日間4泊のゴルフと観光旅行です。観光チームは、メンバーのマークの手配を参考にしてツアーガイドを探します。興味のあるメンバーとその妻は、ぜひ参加してください。会長報告/会長 P.レオ1. 1月の役員会議を主催して



いただいた IF に感謝し、また報告をしていた各委員長に感謝いたします。2. 今日日は旧正月

前の最後の定例会です。主催者の方々、中

国紅島書道協会会長、花蓮県書道協会会長の林月英氏をお招きし、「書道で新年を迎える」とともに協会の友人たちに春聯を贈呈

する手配をしていただき、ありがとうございました。改めて彼女に温かい拍手を贈りました。書道コレクションを贈って下さった会長に感謝申し上げます。



3. タスク関係: 先週、私は定例会議を休んで、ギルド グループを率いて重慶へ旅行しました。ホストを務めてくださった IPP Cardiac に感謝します。また、魔法のようなインド旅行をみんなと共有して下さった PP OPH にも感謝し

ます。4. 次の金曜日1月24日とその次の金曜日1月31日は、2回連続の金曜会議です。

大型連休の前日であり、業務が忙しく、春節の9日間の休暇があるため、年間計画に従います。

総会は休会中です。旧正月明けの2月7日（旧正月10日目）に第64回春節祝賀会を開催します。席の確保のため、お早めにお申し込みください。5. 春のツアー中に山林溪への4日間3泊の旅行を手配してくれたネットワーキングチームに感謝します。また、詳細な説明をしてくれたWinにも感謝します。旅程を参照して、ぜひ参加登録してください。

6. 今年の地域年次総会の登録は本日で終了です。目標は20名ですが、現在10名が参加しています。他に参加を希望される会員がいらっしゃいましたら、事務局がオンラインで登録手続きを完了できるよう、お早めに登録をお願いいたします。

7. 今月の取締役会および監査役会は、本日の定例会議の後に開催されます。

取締役および監査役の皆様には、ご出席いただきますようお願いいたします。出席報告/会

長ジェイソン2025年1月17日 第3208回クラブ会員

50名出席 12名	
3名が除外され、22名が出席した。	
出席者47名、欠席者13名	
出席率: 72%	

あなたに会いたく思います。次回の会合でお会いできるの

を楽しみにしています〜 1. 無料 :PPバッテリー、PDGテレビ、PPガラス。

2. 補欠出席者 :PP Stone、PP Sand、DVS Attorney、IPP カーディアック、バンク、PP ラッシュ、ケビン、フランク、Max、Dylan、Metal、Windowor。 3. 修飾語 :PP

Highway、PP Bosch、Arch、Surgeon、

和牛、マーク、オルト、ミン、ロック、ピーター、メイソン、チャールズ、ブルース。

レッドボックスタイム/PPプラントエージ

エント1.旧正月前の最後の定例会議、パトロールチームの3人のメンバーは出席せず、パトロール500元/ PPサンド、アーチ、マックス

2. PPコンクリート/500元/PP鉄の要請に応じて

3. PPトラック/500元/ハッピー……

4. PPニワ/500元/無事に帰宅 5. PPジャック/

500元/疲れて眠れない

6. PP Iron/1000元/幸せ 7. P. Leo/

3500元/無事に帰宅、皆様の新年のご多幸をお祈りし、書道家のLin Yueying

さんにお越しいただき感謝します 8. PP Robin/200元/早

退

9. PPビル/500元/林会長を歓迎10. 餅/500元/無事に帰宅11. PE.

IF/1000元/林月英会長がみんなに春節連

句をくれたことに感謝し、みんなの蛇年の幸運を祈る12. S. EV/500元/幸せ

13. エデル/1000元/林会長、春節連句をありが

とう14. 勝利/500元/春節旅行の

旅程を共有し、バッジなしで降参できてうれしい15. 代理

店が職を解かれた各300元/PPサンド、ケビン、

外科医。

▲今週の紅箱寄付金は13,100元でした。

最近の会議とイベント

当クラブの第3210回例会は、2月14日（金）12:20から花蓮フロンホテルに

で開催されました。プログラムでは、サージョン氏をお招きし、南極旅行の話伺いました。定例会終了後、2月の役員会・監事会を定例会会場にて開催いたし

ます。2/21（金）10:30 第64回優秀学生表彰式

授賞式は花蓮フロンホテルで開催されました。

弊社の第3211回定例会議は2月21日（金）12:20より花蓮フロンホテルにて

開催されました。プログラムは2月の社会事務運営会議でした。【地域ディレクターおよび事務局長の来訪】 2/28（金）は2月28

日国民の祝日のため、会議は休会となります。3/07（金）18:20 花蓮フ

ロンホテルにて第3212回定期婦人夜会と3月祝賀会が開催されました。PE.IF

が招待され、「AI人工知能」について講演しました。3月10日（月）午前9時30分より、台北ゴルフクラブにてディレクターカップゴルフ

ーナメントが開催されました。当協会からは合計8名のメンバーが参加登録し

ました（敬称略）。You Wenda、Lu Jinhuang、Zhang Zhaoxin、

Zhuang Shunde、Xiao Wangsheng、Lin Kaiwei、Zheng Zhiwei、

Chen Junmin。

弊社の第3213回定時総会は3月14日（金）12時20分より花蓮フロンホテ

ルにて開催され、PP Rushが「地方観光の新たなチャンス」について講演しました。

弊社主催の春の山林溪旅行ハッピーツアーは3月16日（日）～3月19日（日）まで開

催いたします。3月21日（金）に、2025-26年度地域次期会長研修会が花蓮ロイヤル

トンホテルで2日間にわたり開催されました。

扶輪之宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵與培養：

第一、增廣相識為擴展服務之機會。

第二、在各種事業及專門職業中提高道德之標準，認識一切有益於社會的職業之價值及每一扶輪社員應尊重其本身之職業，藉以服務社會。

第三、每一扶輪社員能以服務理想應用於其個人、事業及社會之生活。

第四、結合具有服務理想之各種事業及專門職業人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解、親善與和平。

四大考驗

—— 遇事反省
然後言或行 ——

一、是否真實？

二、是否公平？

三、能否促進信譽友誼？

四、能否兼顧彼此利益？